

Jahrgang 5

Sonnabend, den 13. September 2008

Nr. 09/2008

# Mitglieder der Dabeler Jugendwehr errangen den dritten Platz bei den Deutschen Meisterschaften der Jugendwehren in Böblingen



# Inhalts verzeichnis

#### Inhaltsverzeichnis

Seite

14

1.	Aus dem Rathaus und den Gemeinden	
1.1	Telefonliste der Stadtverwaltung	2
1.2	Redaktion Amtsblatt	3
1.3	Telefonliste der öffentlichen Einrichtungen	3
1.4	Öffnungszeiten der Stadtverwaltung in Sternberg	
	und des Bürgerbüros in Brüel	3
1.5	Sprechzeiten der Bürgermeister	3
1.6	Sprechzeiten des Jugendamtes Parchim in Sternberg	4
1.7	WEMAG - BAE Information	
	für Kunden in der Stadt Brüel	4
1.8	Öffnungszeiten der Bibliotheken im Amtsbereich	4
1.9	Öffnungszeiten der Heimatmuseen	
	in Sternberg und Dabel	4
1.10	Zahnärztlicher Notdienst	4
1.11	Empfang für Dabeler Jugendwehr	5
2.	Öffentliche Bekanntmachungen	
2.1.	Bekantmachung über die öffentliche Zustellung	
	der Benachrichtigung über die Abmarkung	
	von Grundstücksgrenzen	5
2.2.	Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde	
	Zahrensdorf für das Haushaltsjahr 2008	5
2.3.	Jahresrechnung 2007 der Gemeinde Mustin	6
2.4.	Bekanntmachungen des Amtsgerichts Parchim	6
3.	Vereine und Verbände	
3.1.	Geburtstagsgrüße der Rheumaliga Brüel	6
3.2.	40 Jahre Brüeler SV	7
3.3.	8. DRK-Sommerfest - trotzte dem Regen	7
3.4.	Freiwillige Feuerwehr "Hans Hamann" Sternberg	8
3.5.	Informationen des ASV "Luckower See" Sternberg e. V.	. 8
4.	Kultur, Tourismus, Freizeitangebote	
4.1.	Veranstaltungen in Sternberg und Umgebung Septe	m-
	ber/Oktober 2008	9
4.2.	Veranstaltungen in der Gemeinde Hohen Pritz im Mo	nat
	Oktober	9
4.3.	Erntefest der Sternberger Region	10
5.	Geburtstage des Monats	11
6.	Kirchliche Nachrichten	14
6.1.	Kirchgemeinde Witzin-Ruchow-Groß Raden	14
6.2.	Veranstaltungen der Kirchgemeinden Brüel-Holzendo	orf-
	Tempzin-Penzin	1/1

Tempzin-Penzin

# Aus dem Rathaus und den Gemeinden

#### Telefonliste der Stadtverwaltung Sternberg

Telefon/Fax (Vorwahl 03847/)				
	rmeister Jochen Quandt nmer: Elke Cziesso	444512 444512 Fax: 444513		
Zentra	ıle: Elke Drohsel	444510 <b>Fax: 444520</b>		
1.	Allgemeine Verwaltung Leiter: Olaf Steinberg	444530 Fax: 444513		
	Personal: Inge-Lore Damaschke	444528		
1.1.	Amtsangelegenheiten, Stadt- und Gemeindevertretungen, Satzungen, Recht, Versicherungen, Gundula Rudat Evelin Gartzke Inge Wendt	444529 444515 444514		
1.2.	Schulen, Kita, Jugend, Sport, Amtsblatt Margret Weihs Brit Käker Thomas Haese	444524 444548 444525		
1.3.	Standesamt Roswitha Holm Brigitte Berkau	444519 444518		
1.4.	Fremdenverkehrsamt Egon Leesch Gabriele Kalm	444536 444535 Fax: 444570		
2.	Finanzverwaltung Leiter: Reinhard Dally Hannelore Toparkus Rebekka Kinetz	444540 444527 444526		
2.1.	Stadtkasse; Vollstreckung Astrid Dei Sigrid Fischer Bärbel Beyer Giesela Panwitz Beate Schwarz Renate Kubat Birgit Janz Gudrun Pankow	444545 444546 444544 444557 444574 444571 444562		
2.2.	Steuern und Abgaben Cornelia Köpcke Ingrid Bücher	444541 444547		
3.	Bauverwaltung Leiter: Jochen Gülker	444580 Fax: 444582		
	Sabine Brinckmann Angela Menning	444581 444579		
3.1.	Hoch- und Tiefbau Jörg Rußbült Edwin Junghans Horst Köbernick	444578 444577 444588		

INT. U	9/2008			3 –	Stermber	ger Seemandschaft
3.2.	Bauleitplanung und L	iegenschaften		Öffnungszeiten der	Stadtverwa	altung
	Rolf Brümmer		444583	in Sternberg und de		•
	Dorothea Behrens		444575	_	_	ilos III bildei
	Susanne Balzer		444584	Stadtverwaltung Sternberg		
	Erika Mütz		444589	Montag, Dienstag, Mittwoch,		
	D."			Freitag		Uhr bis 12.00 Uhr
4.	Bürgeramt		444570	Dienstag auch		Uhr bis 18.00 Uhr
	Leiter: Eckardt Meyer	_	444573	Mittwoch auch		Uhr bis 15.30 Uhr
		F	ax: 444569	Donnerstag	geschloss	sen
4.1.	Öffentliche Sicherhei	t und Ordnung, Feuer	wehr,	Bürgerbüro Brüel		
	Gewerbeamt			Einwohnermeldeamt		
	Martina Meyer		444568	Donnerstag		r bis 12.00 Uhr und
	Christine Brachmüller		444564		13.00 Uhi	r bis 17.00 Uhr
	Rosemarie Bartel		444586	Wohngeldstelle		
	Angelika Dreßler		444585	Donnerstag	08.00 Uhi	r bis 12.00 Uhr und
	Friedhofsverwaltung: B	irgit Janz	444571		13.30 Uhi	r bis 16.00 Uhr
4.2.	Einwohnermeldeamt,	Rußgeld				
	Renate Schäfer	Dangola	444563	Amt Sternberger Seenland	schaft	
	Sabine Kropp		444561	7 0.01	oonan.	
	осколно та орр			Sprechzeiten der Bü	irgermeiste	er
4.3.	Wohngeld				3	
	Liane Blaschkowski		444560	Gemeinde		
4.4.	Bürgerbüro Brüel	Telefon: Vorwah	1 038/183/	Bürgermeisterin/		
4.4.	Burgerburo Bruer		Fax: 33333	Bürgermeister	Sprechzeiter	า
	Einwohnermeldeamt	Renate Schäfer	33317	Blankenberg		
	Wohngeldstelle	Liane Blaschkowski	33313	Herr Peter Davids	Dienstag	17.00 - 19.00 Uhi
			333.0	510. 541.40		us Blankenberg
5.	Stadtwerke				Tel. 038483/2	
		<u>=</u>	ax: 444554	Borkow	. 5.1. 000 100/2	
	Technischer Leiter:	Kerstin Pohl	444551	Herr Olaf Lorenz	Dienstag	17.00 - 18.00 Uhi
	kaufmännische				Dorfgemeinso	chaftshaus Borkow
	Sachbearbeitung:	Ilona Windolph	444550		Tel. 038485/2	5289
6.	Bauhof			Stadt Brüel		
υ.	Dietmar Merseburger	2182 oder 017	1/6055205	Herr Hans-Jürgen Goldberg	Montag	17.00 - 19.00 Uhi
	Dietiliai Meisebulgei	2102 00el 017	1/0000230		Bürgerhaus E	
				Dabel	Tel. 038483/3	3323
				Herr Herhert Rohde	Dienetan	18 30 - 20 00 Uhi

#### **Redaktion Amtsblatt**

**Thomas Haese** 

03847/444525 Telefon: Fax 03847/444513

E-Mail haese@stadt-sternberg.de

#### Telefonliste der öffentlichen Einrichtungen im Amt Sternberger Seenlandschaft

#### 00 - 19.00 Uhr kenberg 00 - 18.00 Uhr aus Borkow 00 - 19.00 Uhr Herr Herbert Rohde Dienstag 18.30 - 20.00 Uhr Gemeindehaus Dabel Büro Tel. 038485/20207 **Hohen Pritz** Frau Britta Täufer nach Absprache 038485/20618 Büro Tel. 038485/20460 **Kobrow** Herr Norbert Rethmann jeden 1. Montag im Monat (außer Ferien) 18.00 - 19.00 Uhr Sporthalle Kobrow oder telefonisch privat 038488/8012 bzw. dienstlich über Frau Birgit Mauck 038488/30313 Kuhlen-Wendorf Herr Ralf Toparkus 17.00 Uhr 08.09.2008 in Wendorf Feuerwehr

22.09.2008

06.10.2008

20.10.2008

10.11.2008

24.11.2008

08.12.2008

22.12.2008

in Kuhlen Gemeindehaus

in Kuhlen Gemeindehaus

in Kuhlen Gemeindehaus

in Kuhlen Gemeindehaus Tel. 038483/20210

in Gustävel Feuerwehr

in Wendorf Feuerwehr

in Gustävel Feuerwehr

17.00 Uhr

Gemeinde Bürgermeisterin/ Bürgermeister

**Sprechzeiten** 

Langen Jarchow

Frau Christa Richelieu nach Absprache Tel. 038483/29448

Mustin

Herr Berthold Löbel nach Absprache

Tel. 038481/20725 oder

0172/3137080

Sternberg

Herr Jochen Quandt nach Absprache
Tel. 03847/444512

Weitendorf

Herr Bernd Knoll Mo. - Fr. nach Absprache

Tel. 038483/20675

Witzin

Herr Bruno Urbschat nach Absprache Tel. 038481/20000

Zahrensdorf

Herr Alfred Nuklies nach Absprache

Gemeindebüro Zahrensdorf

Tel. 038483/20861

#### Sprechzeiten des Jugendamtes

Jeden Dienstag in der Zeit von **08.30 Uhr - 12.00 Uhr** und **von 13.30 Uhr - 17.00 Uhr** finden Sprechzeiten des Jugendamtes Parchim in der Außenstelle Sternberg, Mecklenburgring 32, statt. Vorherige Terminabsprachen sind erwünscht.

#### **Ansprechpartner:**

Frau Riediger

Telefonisch erreichbar: Parchim 03871/722227 Sternberg 03847/4359838

#### WEMAG-BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH

#### Information für unsere Kunden in der Stadt Brüel

- 1. Unsere Dienststelle in Brüel erreichen Sie an Werktagen tagsüber unter:
  - für den Bereich Trinkwasser und Fernwärme, 038483/3130
  - für den Bereich Abwasserentsorgung, 0385/755-2281
- 2. für die Annahme von Störungsmeldungen in der Versorgung mit Strom, Wasser, Fernwärme und in der Abwasserentsorgung außerhalb der Arbeitszeit erreichen Sie uns unter: 0385/755-111.
- Zu allen Fragen zur Verbrauchsabrechnung Strom, Wasser, Abwasser haben wir folgende Service-Nr. eingerichtet: 0385/755-2755.
- Die Entleerung Ihrer Kleinkläranlage und abflusslosen Gruben fordern Sie bitte direkt bei der Firma Heck-Humus Kompostierungsgesellschaft mbH, Ludwigsluster Chaussee 55, 19061 Schwerin an. Sie erreichen die Firma unter Tel.: 0385/3924510, Telefax: 0385/3924513.
- 5. Zu Fragen der Abwasserentsorgung beraten wir Sie gern im persönlichen Gespräch zu unseren Sprechzeiten, die wir jeden Dienstag für Sie in der Zeit von 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr in der Netzdienststelle Brüel, Sternberger Str. 91, durchführen. Termine außerhalb dieser Sprechzeit können Sie telefonisch vereinbaren unter: 0385/755-2281.

# Öffnungszeiten der Bibliotheken im Amtsbereich

#### Stadtbibliothek Sternberg, Finkenkamp 24

Dienstag und

 Donnerstag
 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

 Mittwoch
 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

 Freitag
 von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr

#### Stadtbibliothek Brüel, August-Bebel-Straße 1

Montag geschlossen

Dienstag 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr

Mittwoch 14.00 bis 17.00 Uhr Donnerstag 13.00 bis 16.00 Uhr

Freitag 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 16.00 Uhr

Die Stadtbibliothek Brüel bleibt in der Zeit vom 04.08.08 bis

22.08.08 wegen Urlaub geschlossen.

#### Gemeindebibliothek Dabel, Wilhelm-Pieck-Straße 20

Montag von 14.30 Uhr bis 17.00 Uhr Dienstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und

von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch

Heimatstube von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### **Heimatmuseum Sternberg**

#### Öffnungszeiten: in der Zeit vom 02.05. bis 30.09.2008

Dienstag bis Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Weitere Termine nach Absprache Diesjährige Sonderausstellung:

"Schule - ein Blick in die Vergangenheit"

#### **Heimatstube Dabel**

W.-Pieck-Straße 20 19406 Dabel Tel. 038485/20420

Öffnungszeiten:

Mittwoch von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Heimatstube Brüel Öffnungszeiten:

Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr Donnerstag von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr

#### Zahnärztlicher Notdienst

Der diensthabende Zahnarzt wird Ihnen unter der Telefonnummer 038483/31567 mitgeteilt. Notdienstsprechstunde ist täglich zwischen 10.00 und 11.00 Uhr.

Kreisstellenvorsitzender Dr. MSc. R. Möbius

WEMAG AG

BAE GmbH

#### Empfang für die Dabeler Jugendwehr



Am 28.08.2008 fand im Sternberger Rathaus ein Empfang für die Mitglieder der Dabeler Jugendwehr, die den dritten Platz bei den Deutschen Meisterschaften der Jugendwehren in Böblingen belegte, statt.

Der Bürgermeister der Gemeinde Dabel, Herr Herbert Rohde, begrüßte zu diesem Anlass den Landesbrandmeister Herrn Kalkschieß, den Landesjugendwart Herrn Reinhard, den Kreisbrandmeister Herrn Ahrens, den leitenden Verwaltungsbeamten und 1. Stellv. des Amtsvorstehers Herrn Quandt, den 2. Stellv. des Amtsvorstehers Herrn Goldberg, sowie weitere Mitarbeiter der Amtsverwaltung und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr

In einer kurzen Ansprache würdigte Bürgermeister Rohde die Erfolge der Jugendwehr Dabel und bedankte sich bei den Aktiven, bei den vielen Helfern sowie den Eltern, die einen nicht geringen Beitrag geleistet haben.

# Öffentliche Bekanntmachungen

#### VERMESSUNGSBÜRO DIPL.-ING. DIETHARD GAJEK

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Paulshöher Weg 3 19061 Schwerin Tel. 0385/591670 Fax. 0385/5916711 E-Mail: info@vb-gajek.de

#### Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung von Grundstücksgrenzen

In der Gemarkung Brüel ist die Sternberger Straße, im Zusammenhang mit der Errichtung eines Radweges, vermessen worden. Eine Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung an die Eigentümer von folgenden Flurstücken

**Flurstück** Eigentümer 305/2 Wilhelm Jarchow **Marie Braemer** 317/1

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Personen nicht bekannt ist.

Eine Zustellung der Benachrichtigung an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da diese ebenfalls unbekannt sind.

Die Benachrichtigung wird hiermit auf dem Wege der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des

#### Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs Dipl.-Ing. Diethard Gajek Paulshöher Weg 3 19061 Schwerin

in der Zeit vom 15.09.2008 bis zum 30.10.2008 während der Geschäftszeiten Montag bis Donnerstag 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Freitag 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, oder nach telefonischer Terminvereinbarung, eingesehen werden.



#### 1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Zahrensdorf für das Haushaltsjahr 2008

Aufgrund des § 50 KV M-V wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 07.08.2008 folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

**§** 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden					
		erhöht um	vermindert um	und damit of betrag des planes eins Nachträge gegenüber bisher	Haushalts- chl. der
		EUR	EUR	EUR	EUR
2. i	im Verwaltungs- haushalt die Einnahmen die Ausgaben im Vermögens- haushalt die Einnahmen die Ausgaben	9.400,00 9.400,00 45.900,00 45.900,00		260.200,00 260.200,00 31.600,00 31.600,00	269.600,00 269.600,00 77.500,00 77.500,00
			§ 2		
Es 1.	(unverändert)				0,00 € 0,00 €
2.	der Gesamtbe Verpflichtungs		igen von bis	her	0,00 €

§ 3

22.000,00 €

22.000,00 €

Die Hebesätze der Realsteuern bleiben wie folgt geändert:

Steuerart	gegenüber bisher v. H.	auf nunmehr v. H.
Grundsteuer A	275	unverändert
Grundsteuer B	320	unverändert
Gewerbesteuer	350	unverändert



3. der Höchstbetrag der Kassenkredite



(unverändert)

auf (unverändert)

Zahrendorf, den 08.08.08

von bisher

#### Jahresrechnung 2007 der Gemeinde Mustin

Aufgrund des § 43 i. V. m. § 61 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 08. Juni 2004 (GVOBI. M-V S. 206), zuletzt geändert durch Art. 4 des Gesetzes vom 10. Juli 2006 (GVOBI. M-V S. 539) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Mustin vom 06.03.2008, Beschluss-Nr. BVM-054/2008

 die Jahresrechnung 2007 der Gemeinde Mustin mit der Feststellung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung 2007 gemäß § 39 GemHVO bekannt gemacht:

#### Feststellung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung 2007 gemäß § 39 GemHVO - Gemeinde Mustin

	Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
Soll-Einnahmen	315.327,62 €	78.056,86 €	393.384,48 €
+ Neue Haushaltseinnahmereste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
./. Abgang alter HH-Einnahmereste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
./. Abgang alter	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Kasseneinnahmereste			
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	315.327,62 €	78.056,86 €	393.384,48 €
Soll-Ausgaben	315.327,62 €	74.790,43 €	390.118,05 €
(darin enthalten Überschuss: 25.277,96 €)			
+ Neue Haushaltsreste	0,00 €	3.266,43 €	3.266,43 €
./. Abgang alter HH-Ausgabereste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
./. Abgang alter Kassenausgabereste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	315.327,62 €	78.056,86 €	393.384,48 €
Soll-Fehlbetrag	0,00 €	0,00 €	0,00 €

2. Dem Bürgermeister wurde Entlastung erteilt.

Die Jahresrechnung 2007 mit ihren Anlagen und Erläuterungen liegt in der Zeit vom 15.09.2008 bis 14.10.2008 jeweils von montags bis freitags zu den bekannten Öffnungszeiten zur Einsichtnahme in der Verwaltung der Stadt Sternberg, Am Markt 1, 19406 Sternberg, Zimmer 34 aus.

Sternberg, d. 15.08.2008 Löbel Bürgermelster

# Bekanntmachung des Amtsgerichts Parchim vom 31.07.2008 - 15 K 156/07

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

#### Donnerstag, dem 09.10.2008, 9.15 Uhr

im Gerichtsgebäude, Raum 340, Moltkeplatz 2, 19370 Parchim das im Grundbuch von **Dabel Blatt 842** eingetragene Grundstück versteigert werden:

#### Bestandsverzeichnis Ifd. Nr. 2

# Gemarkung Dabel, Flur 7, Flurstück 560, Gebäude- und Freifläche, Am Mattenstieg 52, groß 999 qm

Es handelt sich um ein eingeschossiges Einfamilienhaus mit ausgebautem Dachgeschoss, nicht unterkellert und einem Carport mit Schuppen in 19406 Dabel, Mattenstieg 52, Bj. ca. 2001, ca. 130 qm Wohnfl., EG: 2 Z., KÜ, WC, HWR, DG: 4 Z., Bad, besondere Bauteile: Eingangspodest, Erker, Frontspieß

Verkehrswert gem. § 74 a Abs. 5 ZVG: 164.600,00 EUR

Auf Antrag ist Sicherheit i. H. v. 10 % des Verkehrswertes zu leisten.

# Bekanntmachung des Amtsgerichts Parchim vom 07.08.2008 - 14 K 151/07

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

#### Montag, dem 17.11.2008, 09.15 Uhr

im Gerichtsgebäude, 2. OG, Raum 340 (Saal 6), Moltkeplatz 2, 19370 Parchim, das im Grundbuch von **Bolz Blatt 10320** eingetragene Grundstück versteigert werden:

Bestandsverzeichnis Ifd. Nr. 2

Gemarkung Bolz, Flur 1, Flurstück 201/1, Birkenstr. 24, Gebäude- und Freifläche, Grünanlage, groß 6765 qm

Es handelt sich um ein Wohnhaus in 19406 Bolz, Birkenstr. 24, Fachwerk, Bj. ca. 1729, ca. 254 qm Wfl., unter Denkmalschutz, erheblicher Sanierungsbedarf, diverse Schuppen, es fand nur Außenbesichtigung statt.

Verkehrswert gem. § 74a Abs. 5 ZVG: 82.400,00 EUR

Auf Antrag ist Sicherheit i. H. v. 10 % des Verkehrswertes zu leisten. Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen



#### Rheumaliga Arbeitsgruppe Brüel

Die AG Brüel gratuliert den Geburtstagskindern des Monats September recht herzlich: Emma Ludwig, Christel Ave, Hannelore Däubler, Rose Marie Kirschnick, Annelise Brandt, Ewald Schulz, Fritz Ziehe, Dr. Heinz Möbius, Sieglinde Merz, Lisa Schreiber und Ursula Brandt.

#### Weitere Informationen:

Für den diesjährigen Welt- Rheuma- Tag am 11.10.2008 im Klinikum der Ernst- Moritz-Arndt-Universität Greifswald haben wir einen Bus bestellt, um jedem Mietglied die Möglichkeit zu geben, an dieser Veranstaltung teilzunehmen. Wer Interesse hat, melde sich bei Frau Schulz oder bei den Gruppenverantwortlichen.

#### **Der Vorstand**

Brüeler Sportverein e. V. Vereinsjubiläum - 40 Jahre Sportverein



#### Sportfest und vieles mehr für unsere Mitglieder, Sponsoren, Fans und deren Familien

#### am 19. September und 20. September 2008 auf dem Sportplatz des Brüeler Sportvereins

Um den Erfolg einer Vereinsgeschichte zu manifestieren, benötigt es immer wieder sehr motivierte, tatkräftige und innovative Personen, deren Gesichter, von den Gründungsmitgliedern, Sponsoren, Trainern bis hin zu den Mitgliedern, dem Verein Charakter und Leben verleihen. Dank Ihnen, die uns in den letzten Jahren in irgendeiner Form unterstützt und geprägt haben, können wir unser Vereinsschiff weiterhin erfolgreich und zukunftsorientiert in die kommenden 40 Jahre einlaufen lassen. Daher freuen wir uns sehr, dass wir dieses Jubiläum mit euch feiern dürfen!

#### **Der Vorstand**

#### Was erwartet Euch!

#### Freitag, 19. September

ab 18.00

- Fußballturnier der Alten Herren

- danach gemütliches Beisammensitzen

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

#### Samstag, 20. September

ab 09.30 - Umzug vom Rathaus zum Sportplatz mit der

Brüeler Blasmusik

- Eröffnung durch den Bürgermeister ab 10.00

- musikalischer Frühschoppen mit Freibier

- gemeinsame Gymnastik

- Stadtmeister gesucht!!!!

- Tischtennis

- Kraftsport

- Torwand schießen

- Fußballspiel der C-Jugend

- Linedance, Steppaerobic, Kuchenbasar, Kindertombola

- Kesselgulasch

ab 13.00 - Fußballspiel der Damenmannschaft

ab 15.00 - Fußballspiel der I. Senioren

ab 20.00 - Großer Sportlerball in der Stadthalle Brüel "Mitglieder, Sponsoren und geladene Gäste"

- Ehrungen von langjährigen Vereinsmitgliedern und verdienten Funktionären
- Überraschungsprogramm

Tanz mit DJ

Unkostenbeitrag Sportlerball: 5,- Euro

#### 8. DRK-Sommerfest trotz Regens sehr erfolgreich

Am 23. August fand auf dem Gelände des DRK-Seniorenzentrums in Sternberg das 8. DRK-Sommerfest statt. Es stand unter dem Motto "Unser schönes Mecklenburg". Schon sehr früh hatten die Organisatoren, die Mitarbeiter des DRK-Seniorenzentrums und der DRK-Ortsverein, mit der Planung begonnen. Sie holten viele Mitstreiter ins Boot. Zahlreiche Helfer bauten in den Tagen vor dem Fest die Zelte, die Bänke und die Bühne auf. Leider konnten die Sitzgelegenheiten draußen nur sehr beschränkt genutzt werden, da wegen des Regens, fast alle Aktivitäten ins Haus verlegt werden mussten. Seit vielen Jahren bewährt hat sich die Zusammenarbeit mit dem DRK-Rettungsdienst und der FFw Hans Hamann, die immer wieder durch gelungene Rettungsübungen ihre Einsatzbereitschaft und Zusammenarbeit demonstrieren. Wegen des starken Regens fiel diese Übung diesmal buchstäblich ins Wasser. Am Nachmittag war dann aber die neuste Feuerwehrtechnik zu bewundern. Noch viele andere Kräfte trugen zum Gelingen des Tages bei. Sehr viele Betriebe und Geschäfte aus Sternberg und der Umgebung sponsorten Preise für die beliebte Tombola, die von den fleißigen Mitarbeitern des Seniorenzentrums in ihrer Freizeit eingeworben worden waren. So konnten sich die Besucher über 900, zum Teil sehr attraktive, Gewinne freuen, die in liebevoller Kleinarbeit zusammengestellt wurden. Besonders Gutscheine sind immer sehr beliebt. Die ehrenamtlichen Helfer, die für den Losverkauf und die Ausgabe der Preise verantwortlich waren, hatten alle Hände voll zu tun, um dem Ansturm gerecht zu werden.

Genauso erfolgreich verlief der Kuchenbasar. Schon seit vielen Jahren backen Mitarbeiter, Angehörige und Besucher aus der Stadt bereitwillig ihre schmackhaftesten Kuchen und Torten für dieses Fest. Und so nutzten die zahlreich erschienenen Gäste die gute Möglichkeit, sich aus vielen verschiedenen Sorten ihre Lieblingsstückchen auszusuchen, die sie entweder gleich vor Ort aßen oder auch mit nach Hause nahmen.

Auch die anderen Anbieter mecklenburgischer Produkte fanden dankbare Käufer. Sehr gefragt waren die frisch geräucherten Forellen des Heims "Fliederhof" aus Dessin, die verschiedenen Brotsorten des Bäckers Martin Oelke aus Brüel, die von der Küche des Hauses gebackenen Kartoffelpuffer, das Schwein am Spieß von Frank Klähn und der Erbseneintopf aus der Gulaschkanone der Freiwilligen Feuerwehr. Mit einem Getränkewagen sorgte der Rettungsdienst dafür, dass niemand verdursten musste.

Viele andere Ehrenamtliche sorgten für kulturelle Unterhaltung und Abwechslung. Die Mitarbeiter des Hauses der Beratung schminkten Kinder zu niedlichen Kätzchen um und organisierten den Luftballon-Weitflug, Mitglieder des Vorstandes organisierten einen Maltisch und führten kleine Spiele durch, die DRK-Sozialstation bot Blutdruck- und Zuckerkontrolle an. Der Rassegeflügelzuchtverein Sternberg und Umgebung stellte seine schönsten Tiere aus. Ein Hausbewohner bot selbst geflochtene Körbe an. Ein selbst gefertigtes plattdeutsches Kreuzworträtsel sorgt wegen seiner kniffeligen Lösungsworte noch heute für Beschäftigung und kann, wenn es gelöst worden ist, im Seniorenzentrum in den nächsten Tagen abgegeben werden.



Das Nachmittagsprogramm begann mit einigen Vorführungen des Kindergartens am Berge, danach zeigten die Mitglieder weiterer DRK-Gruppen, der Tai Chi-Gruppe und der Schwertgruppe, Übungen aus ihrem langjährigen Trainingsprogramm. Den Abschluss des Nachmittags gestalteten das Ensemble der Dörpschaft Witzin, der DRK-Seniorenchor und die Kinder-Tanzgruppe der Schule gemeinsam unter dem Motto "Unser schönes Mecklenburg" mit großem Erfolg. Das Publikum spendete reichlich Applaus und sang aus voller Kehle die bekannten Lieder mit.

Dem unermüdlichen Einsatz der vielen freiwilligen Helfer ist es zu verdanken, dass trotz des Starkregens das Fest nicht ins Wasser fiel, sondern zu einem erlebnisreichen Tag wurde, was auch die hohe Besucherzahl erkennen ließ. Auf diesem Wege möchten der DRK-Ortsverein und das DRK-Seniorenzentrum allen herzlich danken, die dazu beitrugen, dass das 8. DRK-Sommerfest so gut gelungen ist.

#### A. Pöhls

# Freiwillige Feuerwehr "Hans Hamann" Sternberg

#### Dienstplan für Monat Oktober 2008

Datum/ Uhrzeit	Art des Dienstes	Ausbilder//	Art/Stu	unde
	Löschangriff im Zug Einsatzvarianten getrennt und geschlossen	E. Meyer	Р	2 h
14.10.08 19.30 Uhr	Vorstandssitzung	E. Meyer		
17.10.08 19.00 Uhr	Lebensrettende Sofortmaßnahmen VKU/Rauchvergiftung	DRK	U P	1 h 1 h

#### **Spielmannszug**

Jeden Freitag Probe 18.00 Uhr

#### Senioren

25.10.08 Erfahrungsaustausch H. Fleischhauer

14.00 Uhr

Kam. E. Meyer Wehrführer

Angelsportverein "Luckower See" Sternberg e. V.

Trotz anfänglicher Irrfahrt aufgrund des Nebels wurde es doch noch ein schöner Angeltag.



Die am 30.08.08 durchgeführte Jugendveranstaltung, Barschangeln und Räuchern war super. Zwar mangelte es an großen und vielen Barschen, aber sie brauchten auch nicht unbedingt geangelt zu werden, denn anschließend gab es auf dem Vereinsgelände geräucherte Barsche satt!

Ausgerechnet der für diese Veranstaltung zuständige Jens Sarnetzki wechselte von Barsch auf Karpfenangeln und fing als Trostpflaster einen schönen Karpfen.

Anschließend sagten einige: "Wir hätten doch lieber auf Karpfen angeln sollen!"

Dies war bereits die 5. Jugendveranstaltung in diesem Jahr.

Es werden noch zwei weitere Veranstaltungen folgen: z. B. Hechtund Forellenangeln.

Na, auch Lust bekommen, in der Jugendgruppe des Angelsportvereins "Luckower See" Sternberg e. V. mit zu machen? Dann meldet euch doch ganz einfach bei Jens Sarnetzki, Veranwortlicher für Jugend- und Veranstaltungen oder bei dem Vorsitzenden, Herrn Udo Miller.

Telefonnummern: Udo Miller 03847/451226 Jens Sarnetzki 0712/7586856

00/10 Carriotzki 07 12/700000

Weitere Termine des Angelsportverein "Luckower See" Sternberg e. V.:

06.09.08 Paarangeln mit anschließendem Grillen Vereinsgelände am Sternberger See
 13.09.08 Arbeitseinsatz Vereinsgelände
 28.09.08 Ausklang der Angelsaison 2008 Sternberger See - Badestrand

#### Demokratischer Frauenbund e. V.

Frauen und Familienzentrum Bahnhofstraße 15 (alter Bahnhof) 19406 Sternberg

#### Veranstaltungsplan Monat Oktober 2008

#### Mittwoch, 08.10.2008

9.30 Uhr Informationsveranstaltung

Frau Rapsch von Pro Senior spricht zu dem

Thema:

- Inkontinenz (Blasenschwäche)
- Alles für einen gesunden Schlaf

#### Mittwoch, 15.10.2008

9.30 Uhr Dia-Vortrag

Der Ornithologe Ernst Schmidt führt uns in die Welt der Natur von Tieren und Pflanzen.

#### Mittwoch, 22.10.2008

9.30 Uhr Rund ums Reisen

Eine interessante Stunde mit dem Reisebüro

Karin Blohm aus Sternberg.

#### Mittwoch, 29.10.2008

10.00 Uhr

Besuch der Sternberger Kirche

Frau Weise aus Sternberg führt durch die Stern-

berger Stadtkirche.

Fragen werden gern beantwortet.

Treffpunkt: 9.30 Uhr Frauen- und Familienzentrum Bahnhofstraße 15 bzw. vor der Sternberger Stadt-

kirche.

#### Immer donnerstags ab 9.30 Uhr:

Gemeinsam macht es mehr Spaß! Individuelles Häkeln, Stricken und Basteln (Arbeitsmaterial bitte mitbringen)

Jeden Mittwoch 9.00 Uhr Frauenfrühstück.





# Kultur, Tourismus und Freizeitangebote

#### Veranstaltungen Sternberg und Umgebung

12 14.09.		Saloon "Wild West" in Kukuk: Line Dance Weekend, gemütliches Beisammensein, Line Dance Party, LD Workshops uvm. Zelten ist auf dem Grundstück möglich. Anfragen und Reservierung 038485/50459 oder 0174/9140561
20.09.	10.00 Uhr	Museumsdorf Kobrow II: "Erntefest der Region", 03847/5538
28.09.	10.30 Uhr	Dorfkirche zu Wamckow: Erntedankgottes- dienst/Erntedankfest mit dem Demener Posaunenchor, 038488/3030
03.10.	10.00 Uhr	Rothener Hof: Herbstmarkt, <u>www.rothener-hof.de</u>
03.10.	11.00 Uhr	Campingplatz Roter See Brüel: musikalischer Frühschoppen, mit der Blasmusik vom Roten See, 038483/29866
04.10.	10.00 Uhr	Freilichtmuseum Groß Raden: Scherben bringen Glück! - Schwarzband - Keramik, 03847/2252
04.10.	18.00 Uhr	Campingplatz Roter See Brüel: See in Flammen, Feuerspucker, Tanzshow, Feuerwerk, Pferdestaffel, Modellboote, Disko, 038483/29866
10.10.	15.00 Uhr	Pilztage in Dabel "Pilze am Holz" 1. Tag Pilzwanderung, Wissenswertes über Pilze
11.10.	14.00 Uhr	2. Tag Pilzausstellung, Pilzsuppe u.v.a.m. Anmeldung unter: 038485/25484
17.10.	19.30 Uhr	Museumsdorf Kobrow II: Plattdeutscher Abend im Museumscafé, Eintritt: 5,00 €, 03847/5538
19.10.	10.00 Uhr	Campingplatz Roter See Brüel: Pilzwanderung und Pilzausstellung mit Herrn Krakowaus Wismar, 038483/29866
19.10.	17.00 Uhr	Dorfkirche zu Wamckow: "Musik für zwei Orgeln" mit Martin und Angelika Ohse aus Güstrow. 038488/3030
20.10 02.11.		Freilichtmuseum Groß Raden: Ferienprogramm täglich von 11.00 - 17.00 Uhr, 03847/2252
24.10.	19.00 Uhr	Museumsdorf Kobrow II: Preisskat & Knobeln im Museumscafé, Einsatz 5,00 €, 03847/5538

#### Veranstaltungen in der Gemeinde Hohen Pritz im Monat Oktober

nelitilei.				
14.10.	14.30 Uhr	Weinfest		
07.10.	14.00 Uhr	Spielnachmittag		
21.10.	14.00 Uhr	Spielnachmittag		

#### Dfh:

07.10. 09.00 Uhr Frauenfrühstück 21.10. 09.00 Uhr Frauenfrühstück

Außerdem wollen wir einen Knobelabend durchführen, der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

FFW:		
02.10.	17.00 Uhr	Vorbereitung - Oktoberfeuer mit
		Laternenumzug
17.10.	19.00 Uhr	Ausbildung
24.10.	19.00 Uhr	Preisskat

#### Gaststätten:

Saloon "Wild West" in Kukuk 20.09. 19.00 Uhr Preisskat 04.10. 19.00 Uhr Preisskat und 19.30 Uhr Knobeln 01.11. 19.00 Uhr Preisskat und 19.30 Uhr Knobeln

Vom 17.10.2008 bis 22.10.2008 bleibt der "Saloon" wegen Urlaub geschlossen.

Außerdem: donnerstags von 18.00 - 21.00 Uhr

> Spareribs essen satt und freitags von 18.00 - 21.00 Uhr

Westernbüfett satt

Um Voranmeldung wird gebeten!!!

#### Einladung

Am Donnerstag, dem 02.10.2008 sind alle Einwohner und Gäste der Gemeinde Hohen Pritz zu unserem Oktoberfeuer am Gemeindehaus eingeladen. Um 19.30 Uhr beginnt der Laternenumzug durch das Dorf, und anschließend wird das Feuer angezündet. Für Getränke und Gegrilltes sorgen wie immer die Kameraden der Feuerwehr.

Die 3 schönsten Laternen bekommen auch in diesem Jahr einen kleinen Preis, besonders, wenn sie selbst gebastelt sind. Also liebe Kinder, kommt alle und bringt eure Eltern und Großeltern auch mit!!

Wir freuen uns auf euch!!!

Impressum

# **Amtliches Bekanntmachungsblatt** des Amtes Sternberger Seenlandschaft

Die Bürgerzeitung erscheint elfmal im Jahr. -

Auflagenhöhe: 6.817

Herausgeber: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Röbeler Straße 9,

> 17209 Sietow, Tel. 039931/57 90, Fax: 039931 / 5 79-30 http://www.wittich.de; E-mail:anzeigen@wittich-sietow.de

VERLAG

Satz und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Röbeler Straße 9,

17209 Sietow, Tel. 039931/5790, Fax: 039931/579-30

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Bürgermeister, der Amtsvorsteher;

Verantwortlich für den außeramtlichen Teil und den Anzeigenteil:

H.-J. Groß, Verlagsleiter,

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Das Amtsblatt Sternberger Seenlandschaft wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Kommunalverwaltung verteilt. Darüber hinaus ist es in der Stadt bzw. Amtsverwaltung erhältlich und auf Antrag abonnierbar. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

# Erntefest

der Region in Kobrow II

Samstag 20. September 2008

ab 10 Uhr / Segnung der Erntekrone in der Sternberger Stadtkirche



11 Uhr / Ankunft des Festumzuges in Kobrow II
und Beginn des Erntefestes
Drachenfest der Sternberger Grundschule

Das Beste aus dem Norden

Folklore von "TIMMERHORST"

Markttreiben und Unterhaltung für Jung und Alt



# Geburtstage des Monats

Allen Bürgerinnen und Bürgern, die im Monat September 2008 ihren Geburtstag feiern, übermittelt das Amt Sternberger Seenlandschaft, vertreten durch Amtsvorsteher Teter Davids, die allerherzlichsten Glückwünsche.

Ein besonderer Gruß w	vird insbesondere	übermittelt an:
Frau Carla Ramm	Sternberg	zum 95. Geburtstag
Frau Anna Lenz	Sternberg	zum 94. Geburtstag
Fau Laura Puppe	Sternberg	zum 85. Geburtstag
Herrn Paul Brehmert	Dabel	zum 85. Geburtstag
Herrn Erwin Peters	Kobrow I	zum 85. Geburtstag
Frau Hilde Steinfeld	Sternberg	zum 85. Geburtstag
Herrn Helmut Kobielski	Dabel/	zum 80. Geburtstag
TIGHTI TOHTIGE RODICION	Holzendorf	Zum oo. Gobartotag
Frau Edeltraut Heilmann		zum 80. Geburtstag
Frau Gerda Alex	Sternberg	zum 80. Geburtstag
Herrn Wilhelm Kessel	Sternberg	zum 80.Geburtstag
Frau Erna Schalge	Sternberg	zum 80. Geburtstag
Frau Helene Scharkow	Brüel	zum 80. Geburtstag
Herrn Gerhard Aßmus	Kuhlen-	zum 80. Geburtstag
Heim demard Abilius	Wendorf	zum 60. Geburtstag
	OT Holzendorf	
Frau Pauline Brunswig	Zahrensdorf	zum 80. Geburtstag
Frau Ilse Steinert	Dabel	zum 80. Geburtstag
Frau Helene Bittermann	Hohen Pritz	zum 75. Geburtstag
Frau Heierie Billermann	HOHEH FIIIZ	Zum 75. Geburtstag
Hildegard Mischkewitz	Sternberg	zum 75. Geburtstag
Herrn Rudolf Bauer	Hohen Pritz	zum 75. Geburtstag
	Brüel	•
Frau Gitta Stoppel		zum 75. Geburtstag
Frau Ingeborg Britzke Herrn Fritz Ziehe	Sternberg Brüel	zum 75. Geburtstag
Herrn Otto Mohnke	Brüel	zum 75. Geburtstag
	bruei	zum 75. Geburtstag
Frau Käthe Preibisch	Kuhlen-	zum 75. Coburtotog
Kathe Preibisch	Wendorf	zum 75. Geburtstag
	OT Wendorf	
From Pruphildo Honko	Brüel	zum 70. Coburtotoa
Frau Brunhilde Hapke	Borkow	zum 70. Geburtstag
Frau Helga Westburg Frau Marita Wahls		zum 70. Geburtstag
	Sternberg	zum 70. Geburtstag
Frau Rose-Marie Kirschnick	Brüel	zum 70. Caburtatas
Herrn Paul Völzow	Zahrensdorf	zum 70. Geburtstag
		zum 70. Geburtstag
Frau Jutta Suhr	Brüel	zum 70. Geburtstag
Frau Marlene Melchert	Weitendorf	zum 70.Geburtstag
_	OT Schönlage	
Frau	Davidson	70 O-l
Hannelore Allendörfer	Borkow	zum 70. Geburtstag
Frau Edith Lenz	Sternberg	zum 70. Geburtstag
Herrn Rudolf Lage	Borkow	zum 70. Geburtstag
Frau Gerda Lachmann	Weitendorf	zum 70. Geburtstag
Free Free Birdenson	OT Jülchendorf	70 O-l
Frau Eva Bindemann	Brüel	zum 70. Geburtstag
Frau	0	70.01.11
Helga Wohlgemuth	Sternberg	zum 70. Geburtstag
Frau Gerda Mußfeldt	Sternberg	zum 70. Geburtstag
Herrn Udo Damaschke	Sternberg/	zum 70. Geburtstag
Hamma Marra Bo	Groß Görnow	70 O ! !!
Herrn Klaus Pflugradt	Weitendorf	zum 70. Geburtstag
Hamm Edwar D !!	OT Schönlage	70 O-1
Herrn Edgar Beutin	Sternberg	zum 70. Geburtstag
Herrn	Ot a walls as	70 O ! !!
Wilhelm Bittermann	Sternberg	zum 70. Geburtstag
Frau Helga Redmann	Witzin/	zum 70. Geburtstag

Loiz

_		Sterribe	iger Seemanuschan
	Francoi and Mailer	Ot	70 O-lt-t
	Frau Sigrid Maier	Sternberg	zum 70. Geburtstag
	Frau Christel Ave	Zahrensdorf	zum 65. Geburtstag
	Francisco I made a	OT Tempzin	CE Cabumtatas
	Frau Ilse Luschas	Borkow	zum 65. Geburtstag
	Herrn Horst Jantzen	Kobrow I	zum 65. Geburtstag
	Frau Margrit Lustig	Brüel	zum 65. Geburtstag
	Frau Sigrid Haker	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Herrn Herbert Fürtig	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Herrn Werner Pauk	Weitendorf	zum 65. Geburtstag
		OT Schönlage	
	Herrn Wolfgang Peters	Brüel	zum 65. Geburtstag
	Frau Adelheid Räder	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Herrn Peter Böckler	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Frau Ingrid Hinüber	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Herrn		
	Eckhard Blaschkowski	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Frau Rita Iselhorst	Sternberg	zum 65. Geburtstag
	Herrn Walter Borgwedel	Brüel	zum 60. Geburtstag
		OT Thurow	
	Herrn Werner Trunte	Kuhlen-	zum 60. Geburtstag
		Wendorf	
		OT Kuhlen	
	Herrn Wilfried Möckel	Sternberg	zum 60. Geburtstag
	Herrn Joachim Gehm	Blanken-	zum 60. Geburtstag
	Herri Joaciliii Geilii		zum 60. Geburtstag
		berg OT Penzin	
	From Dogina Karl		zum 60. Caburtataa
	Frau Regina Karl	Sternberg	zum 60. Geburtstag
	Frau Hannelore Däubler		zum 60. Geburtstag
	Frau Kati Kirchmann	Brüel	zum 60. Geburtstag
	Herrn Wolfgang Winkel	Sternberg	zum 60. Geburtstag
	Frau Edith Heuer	Kuhlen-	zum 60. Geburtstag
		Wendorf	
		OT Kuhlen	
	Frau Ingrid Kasten	Mustin/	zum 60. Geburtstag
		Lenzen	
	Herrn		
	Günter Schneeberg	Brüel	zum 60. Geburtstag
		OT Thurow	
	Herrn Manfred Hallmann	Sternberg	zum 60. Geburtstag
	Herrn	•	· ·
	Joachim Vollmann	Brüel	zum 60. Geburtstag
	Frau Brigitte Braun	Brüel	zum 60. Geburtstag
	Frau Inge Krüger	Sternberg	zum 60. Geburtstag
	Frau Ursula Gerner	Kuhlen-	zum 60. Geburtstag
		Wendorf	
		OT Wendorf	
	Herrn	OT WORLDON	
	Klaus Ihlenfeldt	Kuhlen-	zum 60. Geburtstag
	rtiado iniciniciat	Wendorf	zam oo. acbantatag
		OT Holzendorf	
	Frau Christa Jensch		Tum CO Coburtator
	Herrn Klaus Wehlitz	Sternberg	zum 60. Geburtstag
		Brüel	zum 60. Geburtstag
	Frau Christra Käker	Brüel	zum 60. Geburtstag
	Herrn	D.". I	00 0 1
	Theodor Jörgensmann	Brüel	zum 60. Geburtstag
	Frau Christel Röber	Hohen Pritz	zum 60. Geburtstag
	Frau	0	
	Inge-Lore Enkelmann	Sternberg	zum 60. Geburtstag





# Finanzamt am Umzug beteiligt

Anzeige

Früher erkannte das Finanzamt die Kosten für einen privat veranlassten Umzug nicht an. Die Anrechnung als Werbungskosten oder Betriebsausgaben war nur dann möglich, wenn es sich um einen beruflich veranlassten Umzug handelte oder wenn sich mit dem Wohnortwechsel der Weg zur Arbeit um mindestens eine Stunde reduzierte.

Nunmehr kann das Finanzamt auch bei einem privat veranlassten Umzug an den Kosten beteiligt werden und zwar an den Ausgaben für die Möbelspedition. Das Stichwort dafür heißt "haushaltsnahe Dienstleistungen". Diese können mit bis zu 3.000 EUR jährlich angesetzt werden und 20 % der Kosten - also maximal 600 EUR im Jahr - mindern direkt die Steuerlast.

Wer sich zusätzlich noch den Maler kommen lässt, damit dieser die alte oder die neue Wohnung renoviert, bekommt noch einmal Hilfe vom Finanzamt. Denn zusätzlich zu den haushaltsnahen Dienstleistungen können bis zu 3.000 EUR jährlich als Handwerkerleistungen angesetzt werden. Auch hier werden 20 % der Aufwendungen direkt von der Steuerlast abgezogen.

Achtung! Wer diese Abzugsmöglichkeiten nutzen will, muss nicht nur die Rechnung sondern auch den Kontoauszug als Ausgabennachweis vorlegen können. Der Abzug wird nämlich nur bei unbarer Zahlung anerkannt.

Daneben muss geprüft werden, ob diese Kosten nicht als außergewöhnliche Belastung anzusehen sind, z. B. bei einem Umzug aufgrund einer Krankheit oder Behinderung. Dann ist eine Abrechnung zwar nicht über die haushaltsnahen Dienstleistungen möglich. Die außergewöhnlichen

Belastungen sind im Gegensatz zu den haushaltsnahen Dienstleistungen jedoch der Höhe nach unbeschränkt abzugsfähig. Nachteil dieser Abzugsmöglichkeit ist, dass sie sich erst nach Überschreitung der zumutbaren Eigenbelastung auswirkt, die zwischen einem und sieben Prozent der Gesamteinkünfte in Abhängigkeit von Einkommen und Familienstand liegt.

Das Finanzamt "hilft" also auf

verschiedene Art und Weise beim Umzug. Welche im Einzelfall zutrifft, ist nicht immer leicht zu entscheiden. Hier sollte daher auch der Rat eines Steuerberater eingeholt werden.



#### Freund & Partner GmbH

Steuerberatungsgesellschaft

## **Unser Dienstleistungsangebot**

- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Auswertungen
- Finanzierungsberatung
- Branchenanalysen, Betriebsvergleiche
- Vorausschauende, steuergestaltende Beratung
- Beratung von nicht selbstständig Tätigen

Freund & Partner GmbH Steuerberatungsgesellschaft Niederlassung Sternberg

Rita Esch - Dietlind Duda

Kleine Belower Furt 2B 19406 Sternberg Tel.: 03847/43 24-0

Fax: 03847/43 24-24 mail: fp-sternberg@etl.de

Internet: www.etl.de/fp-Sternberg

STEUERBERATER
WIRTSCHAFTSPRÜFER
RECHTSANWÄLTE

Mitglied in European Tax & Law

www.ETL.de

der Zahngesundheit

Das Motto 2008: Gesund beginnt im Mund Am 25.09.2008 – aber bitte mit Spucke!



Wir beraten Sie das ganze Jahr! Sprechen Sie uns an !!!

**Ihr Team** der



Luckower Str. 6 · 19406 Sternberg Tel. 0 38 47 / 3 13 64 · Fax 0 38 47 / 3 13 65 Internet: www.stern-apotheke-sternberg.de



Am 25. September ist es wieder soweit: Der "Tag der Zahngesundheit" wird bundesweit mit Events auf das Thema Mundhygiene aufmerksam machen. Krankenkassen, Landesarbeitsgemeinschaften, Gesundheitsämter und auch viele Zahnärzte organisieren zu diesem Zeitpunkt ihre eigenen Veranstaltungen, an denen wieder zahlreiche Besucher teilnehmen und über die viele Medien - vom Regionalblatt über Tageszeitungen und Zeitschriften bis zum Hörfunk und Fernsehen – berichten werden.





# Angebot zum Tag der Zahngesundheit



**Sensitive** Zahnspülung von ELMEX

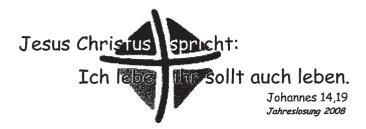
nur 4,75 €

Angebot gültig bis 30.09.2008



19406 Sternberg • Pastiner Str. 13 Tel./Fax (0 38 47) 23 35/23 37

## Kirchliche Nachrichten



#### Kirchgemeinde Witzin - Ruchow - Groß Raden

#### Monatsspruch:

Gott spricht: Ich habe dich je und je geliebt, darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte.

Jeremia 31,3

14. September

um 10 Uhr in Boitin Festgottesdienst

zum 775. Dorf- und Kirchenjubiläum

Es predigt Landessuperintendent Heidenreich aus Güstrow

Von 1771 bis 1914 waren Witzin und Boitin eine Kirchgemeinde

20. September

um 14 Uhr Festumzug

zum Dorfjubiläum in Boitin

21. September

um 10 Uhr in Witzin Festgottesdienst mit der Partner-

gemeinde aus Wilsum

29. September

um 19 Uhr in I

in Rühn gemeinsamer Dankgottesdienst aller 775 Jubiläumsgemeinden mit Landakisch in Anderson Malkarken.

desbischof Andreas von Maltzahn

um 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst zum 775. Dorf Jubi-

läum in Tarnow. Es predigt Landesbischof i.

R. Hermann Beste

5. Oktober um 14.00 Uhr

um 14.00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Erntedankfeier

im Dorfgemeinschaftshaus in Witzin

12. Oktober

um 10 Uhr in Witzin Gottesdienst

#### Kindertreff der Kirchgemeinde

Jeden Montag um 14.30 Uhr sind alle Kinder bis zur 6. Klasse zur Christenlehre eingeladen. Information über Helga Birkholz 038481 20035

Montag Gesprächskreis alle 14 Tage um 9 Uhr im Pfarr-

haus (22.09.)

Mittwoch Handarbeitskreis alle 14 Tage um 9 Uhr im Pfarr-

haus (17.09.)

Mittwoch Hauskreis bei Heidrun Schmidt um 20 Uhr, Gar-

tensteig 13

Donnerstag Bibelgesprächskreis um 20 Uhr in Loiz "Beth Em-

maus"

Freitag Jugendkreis Jugendkeller um 17.00 Uhr

#### **Einladung zum Konfirmationskurs**



Jugendliche, die an diesem Kurs teilnehmen möchten, melden sich bitte im Pfarramt Witzin. Der Kurs vermittelt die Grundlagen des christlichen Glaubens und lädt ein, das Leben der Kirchgemeinde kennen zu lernen.

Es gibt keine Vorbedingungen für die Teilnahme am Konfirmandenkurs. Auch wer nicht getauft ist, und wer Eltern hat, die nicht zur Kirche gehören, kann sich durch diesen Kurs ein eigenes gutes Bild vom Glauben und Leben in der Kirche machen.

Am 20. September beginnt der neue Konfirmandenkurs der Propstei um 9.00 Uhr in Sternberg.

#### Kirchgeld- und Spendenkonten der Gemeinden

#### Kirchgemeinde Witzin:

bei der Sparkasse Parchim-Lübz Konto: 1400002610, BLZ 14051362 Pastor Siegfried Rau in den Kirchgemeinden Tarnow + Witzin,

mobil: 01626323506 oder 038481/20211, Pastor Siegfried Rau



# Veranstaltungen der Kirchgemeinden Brüel - Holzendorf - Tempzin - Penzin

#### Sonntag, 14. September (Tag des offenen Denkmals)

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Brüel (Propst Drewes)
14.00 Uhr Gottesdienst in Holzendorf (Propst Drewes)

"Vergangenheit aufgedeckt" heißt das Motto des diesjährigen "Tages des offenen Denkmals". Wir nehmen das Motto zum Anlass, in der Zaschendorfer und Müsselmower Kirche die Grüfte aufzudecken. Auch wenn nicht viel drin ist, kann man dadurch vielleicht interessante Einblicke gewinnen. Von 15 -17 Uhr sind die Grüfte geöffnet. Auch die Tempziner und die Penziner Kirche laden zur Besichtigung ein. Die Klosterkirche Tempzin ist von 10 - 15 Uhr geöffnet, die Dorfkirche in Penzin sogar von 10 - 17 Uhr.

#### Sonnabend, 20. September

19.00 Uhr Konzert in der Dorfkirche Penzin

Thomas Nürnberg, Tenor, und Petra Mans, Sopran, singen ein abwechslungsreiches Programm aus Klassik, Operette und Volkslied. Am Piano werden sie begleitet von Christiane Möckel. Der Eintritt ist frei.

#### Sonntag, 21. September

10.00 Uhr Gottesdienst in Brüel (Propst Drewes)

10.15 Uhr Gottesdienst in Zaschendorf (Propst Heydenreich) Eine Gemeindegruppe aus Pinnow beginnt ihren Wandertag um 10.15 Uhr mit einem Gottesdienst in Zaschendorf, der offen ist für alle.

#### Dienstag, 24. September

9 - 11 Uhr Frauenfrühstück

Eine Frauengruppe aus Wismar unter der Leitung von Doris Weinhold ist zu Gast und berichtet mit Bildern von Projekten der Albanienhilfe. Für viele aus unseren Gemeinden, die dafür regelmäßig sammeln, ist es interessant, davon zu hören!

#### Sonntag, 28. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kindern und Erwachsenen in

Brüel zum Erntedankfest mit Segnung der Schul-

anfänger

14.00 Uhr Gottesdienst in Zaschendorf (Pastor Rogasch)

Sonntag, 5. Oktober (Erntedankfest)

10.00 Uhr Gottesdienst in Tempzin (Propst Drewes)14.00 Uhr Gottesdienst in Holzendorf (Propst Drewes)

**–** 15 –

#### Sonntag, 12. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst in Brüel (N.N.)

#### "Abenteuer Alltag"

heißt ein Kursus für Menschen, denen die Grundlagen des Glaubens vertraut sind und die nun entdecken möchten, wie der Glaube den Alltag prägen und verändern kann, vom Aufstehen bis zum Schlafengehen, wie dadurch jeder Tag zum Abenteuer und zugleich einfacher und erfreulicher wird. "Abenteuer Alltag" ist in den USA entwickelt worden, wird aber auch an vielen Stellen in Deutschland angeboten, zum Beispiel von Christian Höser im Amt für Gemeindedienst, Güstrow. Bei uns werden die acht Abende von Bernhard Scharrer gestaltet, den einige als Begleiter von Bob und DeEtta Janz beim Frauenfrühstück im Juni kennengelernt haben. Auch dieser Kursus kostet nichts. Er findet jeweils dienstags statt und beginnt am 30. September um 19.30 Uhr im Gemeindehaus in Brüel.

#### Regelmäßige Gruppen und Veranstaltungen

19.30 Uhr Gospelchor Montags: Dienstags: 18.00 Uhr Gemeindegebet Mittwochs: 16.15 Uhr Kids Church Neu: mit Pfadfindergruppe

Wir bieten an, Kinder vom Hort abzuholen.

Bitte im Pfarrbüro melden! 10 - 13 Uhr Eine-Welt-Treff

12.30 Uhr Gemeinsames Essen

17.00 Uhr Konficafé - Erzählen, spielen und

mehr für alle ab 12

18.00 Uhr Friedensgebet

#### Kinderclub für 3- bis 6-Jährige:

Freitags:

Freitag 15.30 - 17.00 Uhr 12. September



#### Herzliche Einladung zum Familienwochenende vom 14. - 16. November in Boltenhagen - Ostsee!

Von Neukloster bis Witzin wollen wir als Familien gemeinsam Zeit miteinander verbringen: Uns austauschen - spielen - Sport kreativ sein - die nahe Ostsee genießen.

Jede/r kann am Programm teilnehmen, soweit er/sie mag.

Gewohnt wird in gemütlichen 4-bis-6-Personen-Bungalows mit Küche, Bad, etc.

Frühstück und Abendessen bekommen wir im Restaurant, für Mittag und Kaffee sorgen wir selber.

Kosten (Unterbringung und Halbpension für gesamte Zeit):

Erwachsene 40,-

Kinder (7 - 14) 35,-

(3-6) 28,-

Gezahlt wird bei Anreise in Boltenhagen. Eine kleine Kurabgabe muss für Erwachsene dort ebenfalls entrichtet werden.

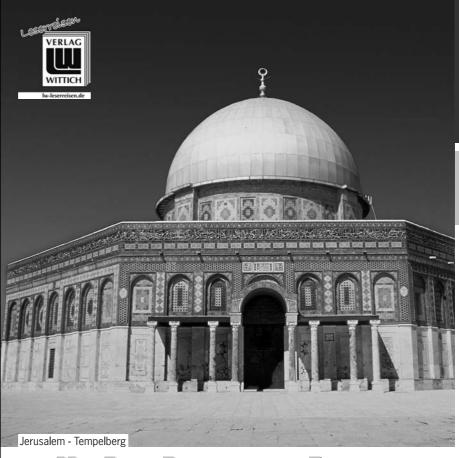
Anreise individuell mit PKW am Freitag zwischen 15 und 18 Uhr. Abreise am Sonntag gegen Mittag.

Anmeldung:

verbindlich bis zum 19. September im Pfarrbüro vor Ort







# tirkei-Israe Combinatio

#### Ihr Reiseverlauf

1. Tag - Anreise: Flug nach Antalya.

2. Tag - Tagesausflug Myra & Demre (ca. 290 km ): Fahrt entlang der malerischen Küste des Mittelmeeres nach Myra mit der St. Nikolaus - Kirche. Weitere Höhepunkte sind der Besuch der Felsengräber und des antiken römischen Theaters in Demre.

3. Tag - Flug Antalya - Israel: Flug (ca. 1 Stunde) nach Tel Aviv. Möglichkeit, an einem Ausflug nach Bethlehem teilzunehmen (vor Ort buchbar; ca. € 39,-).

4. Tag - Nazareth & Galiläa (ca. 250 km): Fahrt durch das Heilige Tal nach Galiläa mit Besichtigung der Stadt Kapernaum, Besuch der Brotvermehrungskirche in Tabgha und des Hügels der Bergpredigt, der Verkündigungs- und Gabrielskirche in Nazareth und Weiterfahrt nach Jerusalem.

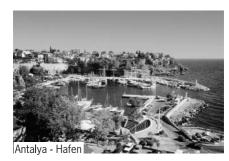
5. Tag - Tagesausflug Jerusalem: Besuch des Ölbergs, danach weiter zum Garten Gethsemane wo Jesus durch Judas verraten worden ist. Anschließend geht es in die Altstadt mit Besuch der Klagemauer, der Via Dolorosa (Leidensweg), zur Grabeskirche und zum Berg Zion.

**6. Tag - Flug Israel - Antalya:** Flug nach Antalya mit anschließendem Besuch der Wasserfälle von Kursunlu. Unterwegs besteht die Einkaufsmöglichkeit für Schmuck (mit Beratung).

7. Tag - Perge - Antalya (ca. 80 km): Fahrt nach Perge, zu einer der besterhaltenen Ausgrabungsstätte an der Türkischen Riviera, mit Einkaufsmöglichkeit für Teppiche und Lederwaren (mit Verkaufsprasentation).

8. Tag - Abreise: Transfer und Rückflug nach Deutschland oder verlängern Sie Ihren Urlaub für weitere 7 Nächte in einem schönen 5-Sterne-Hotel in der Region Side.

Hinweis: Aufgrund unterschiedlicher Öffnungszeiten einzelner Sehenswürdigkeiten, kann sich der zeitliche Ablauf der Reise ändern. In den im Preis eingeschlossenen Ausflügen sind die Eintrittsgelder und Mittagessen nicht enthalten. Vor Ort buchbare Ausflüge werden von unserer Reiseleitung lediglich vermittelt.



#### Inklusivleistungen

- Charterflug mit Sun Express (oder gleichwertig) nach Antalya und zurück
- · Charterflug Pegasus Airlines (oder gleichwertig) von Antalya nach Israel und zurück
- Zug zum Flug 2. Klasse inklusive ICE-Nutzung
- Transfer Flughafen Hotel Flughafen in Antalya

ab € pro Person

✓ 8-tägige Reise ✓ 4- bzw. 5-Sterne-Hotel ✓ Inklusive Halbpension

- Transfer Flughafen Hotel Flughafen in Israel
- 4 Übernachtungen im 5-Sterne-Hotel in der Region Antalya (Landeskategorie)
- 3 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel in Jerusalem (Landeskategorie)
- Unterbringung im Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- Ausflugsprogramm wie beschrieben
- Halbpension
- Galadinner bei Aufenthalt über Silvester
- Deutschsprachige Reiseleitung vor Ort
- Reisepreissicherungsschein



#### Wunschleistungen pro Person

Einzelzimmerzuschlag

8-tägig € 139, / 15-tägig

· Zusatzpaket (alle anfallenden Eintrittsgelder in beiden Ländern und

3 x Mittagessen bei den inkludierten Ausflügen in der Türkei)

€ 59,-

€ 199,-

Termine und Preise 2008/2009 pro		
Person in €	Reise-Code: RXV015	
Abflughafen	Frankfurt/ Düsseldorf/ Berlin-Schönefeld/ Münster	
Flughafenzuschlag	25,-/20,-/15,-/0,-	
Preise	Termine	
<b>Saison A 8-tägig 499,-</b> 15-tägig 599,-	02.12. 09.12. 16.12. 06.01. 13.01. 20.01. 27.01.	
<b>Saison B</b> <b>8-tägig 549,-</b> 15-tägig 669,-	11.11. 23.12.* 17.02. 24.02. 24.03.*	
<b>Saison C</b> <b>8-tägig 599,-</b> 15-tägig 699,-	30.12.	
*nur 8-tägig buchbar. Weitere Flughäfen auf Anfrage.		

Reisekompetenz von

Veranstalter: Berge & Meer Touristik GmbH. 56578 Rengsdorf. Änderungen vorbehalten,

**Direkt gebucht - Direkt gespart** 

# Buchungshotline: 0 180 5/67 10 18 Wir sind täglich von 8.00-22.00 Uhr für Sie da! - Kennziffer: 121/200 (bitte bei Buchung angeben)





STEINMETZBETRIEB

Zapeler Weg · 19089 Crivitz **Tel.:** (0 38 63) 22 29 05

#### Handy (01 73) 6 09 50 53

Am Krebsbach · 19061 Schwerin Tel.: (03 85) 61 54 94 Fax: (03 85) 6 76 89 93

#### Grabmale:

- Zweitschriften
- · Einfassungen
- Bronze

#### <u>Bau:</u>

- Fassaden
- Fußböden
- Fensterbänke
- · Treppen
- Bäder
- · Arbeitsplatten

#### Restauration

## Zeitungsleser W wissen mehr!



19406 Sternberg Finkenkamp 5 Tel. 0 38 47 / 4 30 70

## ZU VERMIETEN:

- Sternberg Karl-Marx-Str. 30 3-R.-Whg., Wfl. 61,63 m<sup>2</sup>, 3. OG links, teilsaniert, Balkon Nettokaltmiete 236,05 €
- Borkow Hauptstr. 22 2-R.-Whg., Wfl. 48,67 m<sup>2</sup>, 1. OG links, vollsaniert, Bad gefliest, Badewanne Nettokaltmiete 243,00 €

Nähere Info's unter: (03847) 4 30 71 07

Frau Haase

#### hen, dass man Bett und Sofa irgendwie unter einen Hut bekommt. Hier bieten sich spezielle Schlafsofas an, denn damit lässt

denn es gibt sehr große Unterschiede. Gerade wenn man darauf schlafen möchte, sollte man dem Rücken etwas Gutes tun. Hier bietet sich ein Bett an, dass man zum Sofa verwandeln kann. Lassen Sie sich im Fachhandel beraten, oft kann man bei den Modellen dann zwischen verschiedenen Matratzenkategorien wählen. Nehmen Sie nicht die günstigste und probieren Sie sie im Geschäft ruhig einmal aus.

# $Sternberg - \texttt{L\"{u}tjenburger} \ \mathsf{Straße} \ \mathsf{1},$

2-R.-Whg., DG, ca. 61 qm, HWR, Balkon, Kellerraum, PKW-Einstellplatz, ab 01.11.2008 zu vermieten

Informationen unter Firmengruppe Hänsch GmbH Tel. 03847-43080 Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr



# IMMOBILIEN Gerhard Krüger

Suche: für Barzahler in und um Sternberg Haus

mit kl. Garten bis 70.000 €

Verkaufe: in Sternberg kl. modernisiertes Haus

mit kl. Hof und Stall, Wfl. 75 m² für 30.000,- €

Am Markt 6 - 7, 19406 Sternberg, Tel. 01 71/546 68 53, Fax 03847/31410



19406 Sternberg L.-Frank-Str. 10

Tel. (0 38 47) 27 03

Sternberg - Dabel Fax (0 38 47) 27 01 **ZU VERMIETEN in Sternberg** 

Kütiner Straße 3

3-R-Whg. in der Innenstadt, 72,02 m², Erdgeschoss, Fernwärme und Warmwasser, Grundmiete 288,08 € zzgl. NK, Bezugstermin: sofort

• Karl-Marx-Straße 19

2-R-Whg., 3. Etage, Fernwärme und Warmwasser, 40,77 m<sup>2</sup>, Grundmiete 190,00 € zzgl. NK, Bezugstermin: ab 01.11.2008

• Leonhard-Frank-Straße 12

3-R-Whg. mit Balkon, 3. Etage, mit Gasetagengheizung, 63,56 m<sup>2</sup>, Grundmiete 308,00 € zzgl. NK, Bezugstermin: sofort

Karl-Marx-Straße 7

3-R-Whg. mit Balkon, 3. Etage, Fernwärme und Warmwasser, 65,33 m<sup>2</sup>, Grundmiete 260,00 € zzgl. NK, Bezugstermin ab 01.11.2008

Zu erfragen: 0 38 47/27 03



# Im Schadensfall gut versichert >>>

#### Früh versichern

sorgloser in die Zukunft.

und unverhofft wenden. Ein Sturz chern. Ein weiterer Vorteil: Je jüntuation am sinnvollsten ist. auf eisiger Skipiste, eine heimtückische Krankheit, ein unachtsamer Moment beim Auswechseln von Dachziegeln, und schon sieht alles ganz anders aus. Des-

Wir wissen es aus eigener Erfah- halb sollten sich gerade junge Leu- ger der Versicherungsnehmer bei rung: Wenn man jung ist und das te rechtzeitig mit einer Berufsun- Abschluss, desto geringer der Beiganze Leben noch verheißungs- fähigkeitsversicherung und even- trag. Lassen Sie sich von einem voll vor einem liegt, schaut man tuell auch mit einer privaten Versicherungsvertreter Ihres Ver-Unfallversicherung gegen alle Untrauens beraten, welche Versi-Doch das Blatt kann sich schnell wägbarkeiten des Lebens absi- cherung für Ihre individuelle Si-



## **LVM-Autoversicherung: Jetzt Frühbucher-Bonus sichern!**

Früh wechseln wird belohnt: Wer mit seiner PKW-Versicherung zum Jahresanfang 2009 zum LVM wechselt und den entsprechenden Antrag bereits bis zum 30. September 2008 unterschreibt, sichert sich als Frühbucher-Bonus eine Tankkarte im Wert von 20 Euro. Und wer sich darüber hinaus noch für eine Kfz-Unfallpolice entscheidet, erhält diesen Versicherungschutz sofort und für das Jahr 2008 kostenlos. Ohnehin rechnet sich ein Wechsel zum LVM: Der aktuelle Ktz-Tarif zeichnet sich durch günstige Beiträge und umfangreiche Leistungen aus, zum Beispiel:

#### • Kfz-Umweltschadenversicherung

Im November 2007 ist das neue Umweltschadensgesetz in Kraft getreten. Der LVM hat daher seine Kraftfahrtversicherung kostenlos um eine entsprechende Deckung erweitert, die für solche Schäden aufkommt.

#### • Verzicht auf die Einrede der groben Fahrlässigkeit

Der LVM zahlt die Kaskoentschädigung auch dann, wenn der Faher den Schadenfall grob fahrlässig verursacht hat. Dies gilt nicht, wenn Alkohol oder Drogen im Spiel sind oder das Fahrzeug entwendet wurde.

#### • Erweiterte Wildschadenklausel

In der Teilkaskoversicherung ist nicht nur wie sonst üblich der Zusammenstoß mit Wildtieren im Sinne des Bundesjagdgesetzes versichert, sondern Kollissionen mit Wirbeltieren aller Art.

#### Verzicht auf Abzug "neu für alt"

Der LVM verzichtet bei der Erstattung von Reparatur- und Lackierungkosten bei PKW auf den branchenüblichen Abzug "neu für alt" - ganz gleich wie alt Ihr Auto ist!



E-Mail: klaus.voss1@axa.de



### Jetzt zur LVM-Autoversicherung wechseln und Frühbucher-Bonus\* sichern I

Tankkarte im Wert von 20€. der Durstlöscher fürs Auto!



#### Ihre LVM-Vertretung berät Sie gern

Joachim Bublitz

Luckower Str. 18 • 19406 Sternberg •Tel. (0 38 47) 31 20 16 info@bublitz.lvm.de

August-Bebel-Str. 20 • 19412 Brüel • Tel. (03 84 83) 2 03 10 info@techentin.lvm.de • www.lvm.de



# g der Zahngesundheit

Das Motto 2008: Gesund beginnt im Mund

Am 25.09.2008 – aber bitte mit Spucke!

Am 25. September ist es wieder so weit: Der "Tag der Zahngesundheit" wird bundesweit mit Events auf das Thema Mundhygiene aufmerksam machen. Krankenkassen, Landesarbeitsgemeinschaften, Gesundheitsämter und auch viele Zahnärzte organisieren zu diesem Zeitpunkt ihre eigenen Veranstaltungen, an denen wieder zahlreiche Besucher teilnehmen und über die viele Medien -- vom Regionalblatt über Tageszeitungen und Zeitschriften bis zum Hörfunk und Fernsehen – berichten werden.

Ein gesunder Zahn ist ein guter Zahn!

Beugen Sie vor und lassen Sie regelmäßig kontrollieren!



## **AOK: Gesundheit beginnt im Mund**

Schon Kinder können eine Menge tun, damit ihre Zähne gesund bleiben. Worauf es ankommt, sagt AOK-Beratungszahnärztin Isolde Herrmann.

#### Ab wann darf geputzt werden?

Sobald der erste Milchzahn im Mund blitzt, kann er vorsichtig mit einer weichen Babyzahnbürste geputzt werden. Durchbrechende Zähne sind noch nicht voll ausmineralisiert, daher haben Kariesbakterien hier ein leichtes Spiel. Wenn das Kind selbst eine Zahnbüste benutzen kann, sollte ihm spielerisch der Gebrauch erklärt werden. Mit lustigen Zahnbürsten und Zahnpastatuben kann man das Ziel unterstützen.

#### Sollten Kinder besondere Zahncremes benutzen?

Zahncremes für Kinder zeichnen sich dadurch aus, dass sie weniger scharf schmecken und eine geringere Menge an Fluoriden enthalten. Letzteres ist wichtig, weil die Kleinen beim Putzen meist einen Teil der Zahnpasta verschlucken. Kinderzahncreme darf ruhig nach Fruchtaromen schmecken, sollte aber kein Zucker enthalten. Ab dem 7. Lebensjahr können Kinder auf Erwachsenzahncremes umsteigen, damit eine ausreichende Fluoridierung gewährleistet wird.

#### In welchem Alter ist der erste Zahnarztbesuch fällig?

Mit etwa zweieinhalb Jahren, wenn das Milchgebiss komplett ist. Der Zahnarzt kontrolliert die Gesundheit der Zähne und Abweichungen der Zahnstellung. Außerdem berät er über zahngesunde Ernährung, Mundhygiene und empfiehlt geeignete Fluoridierungsmittel. Ein Schulkind sollte zweimal im Jahr zum Zahnarzt gehen und das hoffentlich ohne Angst. Wer regelmäßig geht, dürfte vor bösen

Überraschungen sicher sein. Die Vertiefungen auf den Kauflächen der bleibenden Backenzähne können mit Kunststoff versiegelt werden, um sie vor Karies zu schützen.



Sie sind Platzhalter für die bleibenden Zähne. Kommt es zum vorzeitigen Verlust der Milchzähne durch Karies, sind Fehlstellungen der bleibenden Zähne oft vorprogrammiert. Das kann dann häufig nur noch durch eine Zahnklammer korrigiert werden.

(Foto) Isolde Herrmann, AOK-Beratungszahnärztin

# **AOK-Zahntour**

Wie die Zähne gesund bleiben, lernen Grundschüler im September bei der AOK-Zahntour. Der AOK-Kariestunnel macht an 12 Orten im Land, zum Beispiel auch in Parchim, Station. Alle Termine findet man unter www.aok.de/mv. Weitere Tipps zur Zahngesundheit gibt es bei der AOK in Sternberg.



Kariesvorbeugung: Richtiges Zähneputzen können Kinder gar nicht früh genug lernen gesunde Milchzähne sind Voraussetzung für ein gesundes Erwachsenengebiss.

# Hotels, Pensionen, Deutschland private Vermieter aufgepasst!



# *Erscheinung:vor Ostern 2009*100.000 Exemplare

Bei Beratung zur Anzeigengestaltung wenden Sie sich vertrauensvoll an uns:

Manuela Wolfinger Tel. 03 99 31/5 79-47
Doreen Mahncke Tel. 03 99 31/5 79-57
Marion Hilbricht Tel. 03 99 31/5 79-50
Martina Wolff Tel. 03 99 31/5 79-40

oder über unseren zuständigen Außendienst vor Ort! Anzeigenschluss: 4. Februar 2009

# Ab diesem Jahr brandneu



Zeitungen im Internet lesen, so als hätten Sie diese persönlich in Ihren Händen! Der Clou – eine Verlinkung Ihrer Anzeige mit Ihrer Homepage!

Testen Sie unsere ebooks unter:

www.ebook.wittich.de

Machen Sie Ihre Anzeige und Homepage

hunderttausendfach bekannt!!

Einzelheiten erfahren Sie von uns - sprechen Sie uns darauf an.

**VERLAG + DRUCK** 

# LINUS WITTICH KG



Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30 e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de · www.wittich.de



## Fitness aus dem Bücherregal

Zu nahezu jedem Thema gibt es Fortgeschrittener oder Profi traispezielle Fachliteratur, so auch nieren sollte und was zu bezum Thema Fitness. Diese Bücher achten ist. Sie beziehen sich auf gibt es in verschiedenen Varianten und mit unterschiedlichen Schwerpunkten. So gibt es zum del nach entsprechender Lektüre Beispiel Laufbücher, die genau be- nach und informieren Sie sich schreiben, wie man als Anfänger, über die verschiedenen Themen.

die richtige Kleidung und Ernährung. Fragen Sie im Buchhan-

#### Schlank und fit in den Sommer!

Mit **TAMARINA** geht's: schnell und gesund.

Der gesunde und natürliche Weg zur perfekten Strandfigur!

Ganz normal essen und trotzdem Gewicht verlieren – unmöglich, sagen Sie!? Und doch, es kann funktionieren. Diesen wissenschaftlichen Durchbruch haben Ernährungsmediziner mit TAMARINA (jetzt rezeptfrei in den Apotheken) geschafft – eine Pflanze, die die Nährstoffaufnahme schon im Magen-Darm-Trakt bremst. Ohne jede Belastung für den Körper werden entscheidend weniger Kalorien aufgenommen als normal.

> Es gibt gute und schlechte Kostverwerter. Die Ursache dafür liegt in der unterschiedlichen Aufschließung und Verwertung der Nahrungsbestandteile im Magen-Darm-Trakt, die von Mensch zu Mensch recht unterschiedlich ist. Die Untersuchung dieses Phänomens an der Universität von Bukarest war zugleich Ausgangspunkt für die spektakulären Befunde der TAMARINA-Forschung. Frau Prof. Ciofu vom dortigen renommierten Institut für Ernährungsmedizin: "Wie so häufig bei wichtigen Innovationen, hat uns der

,Kollege Zufall' zur TAMARINA-Pflanze geführt: Studentinnen haben für eine wissenschaftliche Studie zur Kalorienaufnahme Testmahlzeiten zu sich genommen, die eine fernöstliche Gewürzmischung auf der Basis von TAMARINA-Paste enthielten. Selbst bei den stärksten ,Kostverwerterinnen' in der Gruppe sank die Kalorienaufnahme um bis zu ein Drittel. Bei den folgenden Studien mit einer TAMARINA-Zubereitung in Kapseln konnte diese Ergebnisse bestätigt und noch signifikant übertroffen werden. Bei normaler Nahrungsaufnahme haben die Studienteilnehmer zwischen 3,1 und 4,5 kg in drei Wochen abgenommen."

Die Fruchthülsen der TAMARINA (Tamarindus indica) werden seit dem Altertum im asiatischen Raum als Heil- und Gewürzpflanze ge-

nutzt. Im antiken Griechenland war das Tamarindenmus eine teure exotische Spezialität. Neben der Verminderung der Kalorienaufnahme, so bestätigen moderne biochemische Untersuchungen, werden durch den regelmäßigen Verzehr von Kapseln, die TAMARINA-Extrakte enthalten, weitere gesundheitsfördernde Effekte erzielt: TAMARINA beugt Schädi-

gungen des Verdauungssystems vor. Die Auswirkungen z. B. von Stress und Ärger auf Magen und Darm werden durch schützende Schleimsubstanzen und den hohen Gehalt an Fruchtsäuren abgepuffert.

Frau Prof. Ciofu: "Gesünder als mit TAMARINA kann man wirklich nicht abnehmen. Die Pflanze entfaltet ihre wissenschaftlich belegbare Wirkung ausschließlich im Magen-Darm-Trakt. Das Stoffwechselsystem wird in keiner Weise belastet, was bei vielen, sehr umstrittenen, Abnehmpräparaten häufig der Fall ist."

## Spaß mit der Kugel

Haben Sie einmal wieder Lust, einen schönen Abend mit Ihren Freunden zu verbringen, wissen aber nicht, was Sie anstellen sollen? Wie wäre es mit Kegeln oder Bowlen? Es gibt zahlreiche verschiedene Spiele die man in einer Gruppe spielen kann, sodass einem nie langweilig wird. Beim Bowlen sind die Bälle schwerer als beim Kegeln, haben aber drei Löcher, die einen besseren Griff ermöglichen. Wobei die Kugel beim Kegeln keine Löcher hat. In den Bowling- oder Kegelcentern werden von den Mitarbeitern auch häufig Runden organisiert,

bei denen alle Bahnen gegeneinander spielen, aber unter erschwerten Bedingungen. So muss man sich beispielsweise mit dem Rücken zur Bahn aufstellen und dann die Kugel beziehungsweise den Ball durch die Beine schieben. Es gibt jedoch auch richtige Wettbewerbe, bei denen Profibowler oder -kegler gegeneinander antreten Haben Sie Lust auf eine Runde Bowling oder Kegeln bekommen? Dann rufen Sie in einem Center in Ihrer Nähe an und reservieren Sie sich und Ihren Freunden eine Bahn und verbringen Sie einen schönen Abend.

# **WeightWatchers**\*

Abnehmen ohne Hunger ist kein Märchen

#### Mit den neuen **18 Sattmachern**

Das sind 18 gesunde und sättigende Lebensmittel mit denen Sie Ihre tägliche Mahlzeiten optimal ergänzen können. Und das haben Sie davon:

- Gesund satt essen und trotzdem abnehmen.
- Keine schlechte Laune mehr durch Hungergefühle.
- Größere Flexibilität bei Einladungen und Restaurantbesuchen.

Für nur € 11,00 pro Woche oder 39,00 € pro Monat treffen wir uns jeden Montag um 18.30 Uhr in Sternberg, DRK-Seniorenzentrum, Am Berge 1 A. Bei Rückfragen steht Ihnen Verena Taubhorn unter 038483-28675 gerne zur Verfügung. Ich freue mich auf Sie! www.weightwatchers.de FlexPoints®
Mit Sattmachern



# **TIPPS & TRICK vom Fachmann**

# Immer gut bei Stimme – mit den richtigen Tipps und wohltuenden Kräutern

60 bis 80 Prozent aller Beschäftigten müssen sich tagtäglich im Job auf ihre Redegewandtheit verlassen. Um die Sprechgesundheit zu erhalten, gilt es, ein paar "stimmige" Tipps zu beachten. Und ganz bewusst die Kraft natürlicher Heilkräuter zu nutzen, wie sie zum Beispiel in Ricola Bonbons stecken.

Lehrer, Nachrichtensprecher, aber auch Erzieherinnen, Polizisten, Call-Center-Mitarbeiter oder Sporttrainer – sie alle sind ganz besonders von der Kraft ihrer Stimme abhängig. Durch das permanente Sprechen werden die Stimmbänder – zunächst unbemerkt – stark strapaziert. Ergebnis: Heiserkeit, Druckgefühl und Kratzen im Hals.

#### Warmstart ist besser

Wer seiner Stimme etwas Gutes tun möchte, vermeidet "Kaltstarts", also volle Stimmbelastung am frühen Morgen oder nach langer Sprechpause. Zum Aufwärmen tut ein Strecken des ganzen Körpers gut. Ein Ricola Kräuterbonbon dazu – fertig ist das tägliche Fitnessprogramm für die Stimme. Denn die 13 in der Schweizer Bergwelt naturgemäß angebauten Kräuter in jedem Bonbon helfen, die Stimmbänder feucht zu halten und Überlastungsbeschwerden zu lindern



Kräuterbonbons helfen, Überlastungsbeschwerden der Stimmbänder zu lindern. Foto: Ricola

#### Stimmbänder richtig schonen

Auch Schonen will gelernt sein: Flüstern, schadet der Stimme mehr, als es nützt. Stimmruhe ist daher oberstes Gebot bei Anzeichen einer Heiserkeit. Lieber weniger sprechen, dafür in normaler Lautstärke. Wer lange redet sollte auch auf ausreichende Pausen achten. Und das Glas Wasser am Tisch nicht vergessen – das hilft, die Stimmbänder geschmeidig und belastbar zu halten.

Bequem unterwegs mit dem Handy

Mit dem Handy gelingt der Besuch fremder Städte auch ohne Navigationsgerät problemlos. Denn mit der richtigen Software wird das eigene Mobiltelefon zum Routenplaner und Reiseführer. Mit dem mobilen Internetzugang können Informationen zu Sehenswürdigkeiten oder aktuellen Veranstaltungen einfach abgerufen werden.

Auch für Autofahrer leistet das Handy nützliche Dienste. In Hamburg, Berlin oder Köln müssen sie beim Parken nicht länger nach Kleingeld für die Parkuhr suchen. Handybesitzer können mittlerweile in 22 deutschen Städten die Parkgebühr bequem per Mobiltelefon zahlen. Dazu müssen sie sich einmalig im Internet beim jeweiligen Anbieter registrieren. Wenn sie ihr Auto parken, teilen sie dies per SMS oder Anruf von ihrem Handy aus mit und können so die minutengenaue Abrechnung nutzen.

Per Handy lassen sich zudem Flug- oder Bahnreisen einfacher or-



ganisieren: Bei vielen Fluggesellschaften lässt sich das Boarding schon am Abend vorher per Handy erledigen. Die Bordkarte wird direkt auf das Mobilfunkgerät ge-schickt. Auch bei der Bahn und in einigen Regionen im öffentlichen Nahverkehr können Reisende per Handy Tickets kaufen, Sitzplätze reservieren oder Fahrauskünfte

Allgemeine Infos zur Mobilkommunikation gibt es beim Informationszentrum Mobilfunk e.V. (IZMF) unter der kostenlosen Hotline 0800-330 31 33 oder unter www.izmf.de.

- Anzeige -

# Katzengesundheit ist auch Nierengesundheit: Die neue OPTIRENAL® Formel von PRO PLAN®

Wussten Sie, dass gesunde Nieren eine der wichtigsten Voraussetzungen für ein langes Katzenleben sind? Denn die Nieren haben als zentrale Schutzorgane des Körpers viele lebenswichtige Aufgaben: Sie sind für die Bildung von Harn zuständig und sorgen dafür, dass überflüssige Substanzen und Giftstoffe über den Harn ausgeschieden werden. Darüber hinaus sind sie mit verantwortlich für die Regulierung des Wasser- sowie Salzhaushaltes Ihrer Katze und produzieren verschiedene Hormone, u.a. für

die Blutbildung. Allerdings stellen Nierenprobleme auch eine der häufigsten Krankheiten von ausgewachsenen Katzen dar. Deshalb haben Ernährungswissenschaftler von PURINA die neuen

PRO PLAN Adult Produkte mit der beson-

deren OPTIRENAL Rezeptur zum Schutz

der Nieren entwickelt. Die einmalige Nährstoffkombination kann nachweislich dazu beitragen, den Alterungsprozess dieser wichtigen Organe zu verlangsamen und eine lebenslange gesunde Nierenfunktion zu unterstützen. 1 So helfen die Antioxidantien Vitamin C, Vitamin E und β-Carotin, die Nieren vor Schädigung durch freie Radikale zu schützen. Die Aminosäure Arginin trägt zur Ausscheidung unerwünschter Substanzen über den Harn bei

und die Omega-3 Fettsäure EPA hilft, das Entzündungsrisiko der Nieren zu verringern. Auf diese Weise versorgt die OPTIRENAL Formel Ihre Katze mit wichtigen Nährstoffen, die sie für gesunde Nieren braucht. Und Sie können über die Ernährung maßgeblich zu einem möglichst langen, gemeinsamen, gesunden und glücklichen Leben mit Ihrer Katze beitragen.

Mit den exklusiven Nährstoffmischungen OPTISTART und LONGEVIS umfasst das PRO PLAN Sortiment auch spezielle Nährstoffkomplexe für junge und ältere Katzen und bietet so maßgeschneiderte Ernährung für jedes Katzenalter an – für einen lebenslangen natürlichen Schutz Ihrer Katze. Alle Produkte werden im neuen, besonders komfortablen und wiederverschließbaren Verpackungssystem mit praktischer Schüttvorrichtung zum leichten Dosieren angeboten. Weitere Informationen: www.purina-proplan.com

<sup>1</sup> Die Ergebnisse der Untersuchungen basieren auf einer Studie mit 40 Katzen, denen ausschließlich eine mit OPTIRENAL angereicherte Diät gefüttert wurde.

# WERBUNG

die ankommt

Ihr persönlicher Ansprechpartner

MARIO WINTER Telefon: 0171/9 71 57 38



VERLAG + DRUCK

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow Telefon: 03 99 31/5 79-0 · Telefax: 03 99 31/5 79-30 e-mail: m.winter@wittich-sietow.de · Internet: www.wittich.de

## www.digital-kamera-shop.de

# REISEBURO Lacin

Kütiner Str. 9 • 19406 Sternberg • Telefon (0 38 47) 3 13 07  $E\text{-}Mail: info@reisebuero-karin-blohm.de} \cdot www.reisebuero-karin-blohm.de$ 

Tagesfahrten ab Sternberg und Crivitz (weitere Angebote auf Anfrage) 20.09.08 Lüneburger Heide mit Wildpark Niendorf, Mittagessen Kutschfahrt und Freizeit 45,00 € 27.09.08 Tagesfahrt zur Insel Hiddensee, inkl. Mittagessen, Kutschfahrt und Fährüberfahrt 57.00 € 07.10.08 18.00 € Einkaufsfahrt nach Polen Tagesfahrt ins Alte Land mit Rundfahrt, Besuch eines Obsthofes Fahrt mit dem Apfelkistenexpress und Freizeit in Stade 12.10.08 45,00 € 19.10.08 Ozeaneum Stralsund, inkl. Mittagessen & Rügenbrücke Einkaufsfahrt nach Polen 43.00 € 29.11.08 Weihnachtsmarkt Hamburg 25,00 € 03.12.08 Weihnachtsmarkt Rostock Weihnachtsmarkt & Shopping in Berlin 13.12.08 30,00 € 17.12.08 Weihnachtsmarkt Lübeck oder Lüneburg 20,00 €/ 25,00 € Silvesterfahrt nach Ludwigslust, inkl. großem Galabuffet, Getränke und Showprogramm, auch ab Leezen und Umgebung 31.12.08



www.motor-mv.de





LINUS WITTICH

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow Tel. 03 99 31/5 79-22 · 5 79-30 e-mail: motor-mv@wittich-sietow.de · www.motor-mv.de

#### DIAKONIEWERK IM NÖRDLICHEN MECKLENBURG

GEMEINNÜTZIGE GMBH 23936 Grevesmühlen

Geschäftsstelle: Am Wasserturm 4 Tel. (0 38 81) 78 59 - 0 Fax (0 38 81) 78 59 46

Miteinander reden ist der Anfang aller Hilfe!

#### Wir sind für Sie da:

- Ambulante Alten und Krankenpflege
- Familienpflege hauswirtschaftliche Versorgung
- Vermittlung seelsorgerlicher Begleitung Vermittlung von Mahlzeitendienst
- Verleih von Pflegehilfsmitteln
- Beratungsdienst

Sie erreichen uns:

Diakonie – Sozialstation Sternberg Güstrower Chaussee 5

Tel./ Fax 0 38 47 / 31 20 62



RX Bestattungshaus in Sternberg Renate Kühn Geschäftsleiterin Pastiner Straße 22 • 19406 Sternberg

 $\sim$  Tag & Nacht 0 38 47 / 25~21

Mit einer Bestattungsvorsorge übernehmen Sie Verantwortung für sich selbst und Ihre Angehörigen

Ihr Ansprechpartner in 19412 Brüel: **Fam Schröter •** August-Bebel-Str. 26 Tel. 03 84 83/2 08 06 oder 19406 Sternberg • Pastiner Str. 22

Sie können per E-Mail bestellen unter: info@riemserbk.de oder per Tel./Fax oder sich auf unserer Internetseite informieren

# **!! AKTIONSPREIS !!** Forstschutzhelm-Set

Garantierte Qualität

Schutzhelm nach EN 397 Kapselgehörschutz nach EN 352-3 Kinnriemen Visier (Artikelnummer 1501)



nur **23,68** €

ähnlich

DEUTSCHLANDS "kleiner Preis" VERSANDHANDEL

#### Riemser Berufskleidung GmbH

Am Bahndamm 4 • 18519 Miltzow Tel. 038328/7 06 20 • Fax 038328/7 06 25 Internet: www.riemserbk.de • E-Mail: info@riemserbk.de Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 09.00 bis 12.00 Uhr



**Anzeigen-Hotline** 

Tel. 03 99 31/5 79-0



#### Sparkasse Parchim-Lübz ImmobilienService

Sie wollen Ihr Haus verkaufen? Nutzen Sie unsere Erfahrungen. Wir vermitteln Ihnen Käufer! Britt Schulz, Tel.: 0 38 71-42 14 88 14

In Vertretung der LBS Immobilien GmbH

# **MALERBETRIEB**

kreative

René Müller





Fritz-Reuter-Str. 3, 19089 Demen 2038488/50853 30172/3071917

MalerbetriebReneMueller@web.de



Entdecken Sie den Service,

## bei dem alles stimmt. Auch der Preis.

\* Gilt für mindestens ein Modell. Kleine Inspektion ab 49,−€, zzgl. Material und Zusatzarbeiten. Für alle Opel Fahrzeuge 3 Jahre und älter. Fraaen Sie uns.

Opel Service
Da stimmt einfach alles

# Autohaus Dombrowski

Rachower Moor 9 · 19406 Sternberg Tel.: 03847 431621 · Fax: 03847 431626 www.autohaus-dombrowski.de

# Lack- und Beulendoktor

Lackreparaturen-Lackierarbeiten



Parchimer Chaussee 5
19406 Sternberg (direkt neben Oil-Tanke)

Tel. 0 15 22/92 19 220 Inh. M. Stoll



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr

• Reparaturlackierungen aller Fabrikate und individuelle Farbwünsche oder Muster

Also .... keine Angst mehr vor Beulen und Kratzer ....

Wir helfen schnell und zuverlässig!